

Bushnell
GOLF

Model #: 202510S
11-24



Scan to go to the
complete user
manual.

A1-SLOPE

**Golf Laser Rangefinder
Quick Start Guide**

Customer Service: (800) 423-3537 • www.bushnellgolf.com
©2024 Bushnell Holdings Inc. <http://bushnellgolf.com/patents>

A1-SLOPE

Basic Operation/Controls



1. Press Fire/Power button to activate display and fire laser.
2. Rotate eyepiece Fast Focus for a sharp display.
3. Press and hold Mode button to enter SETUP.
 - Select Yards/Meters and Slope On/Off.
4. Use charging port to recharge when needed.

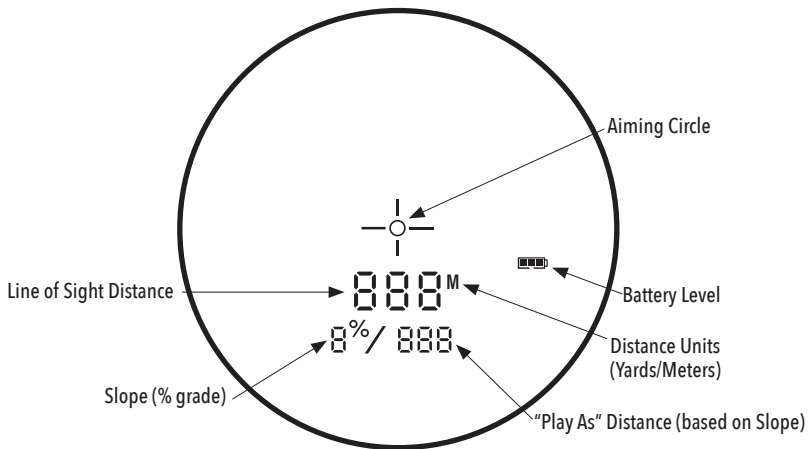
Setting Distance Units, Yards or Meters

Press and hold the Mode button (3) to enter SETUP Mode. Once the "Y" is blinking, press the mode button to cycle between yards/meters. Press the Power/Fire button (1) to confirm selection. After completing this setting, the next setting will be "Turning Slope On and Off".

Turning Slope On and Off

Press and hold the Mode button (3) to enter SETUP Mode. The Primary Display will display "On" or "OFF" when the Mode button is pressed. Press the Power/Fire button (1) to confirm selection.

Display Guide



A1-SLOPE

Fonctionnement/Commandes de base

1. Appuyez sur le bouton Tir/Marche pour activer l'écran et déclencher le rayon laser.
2. Faites pivoter l'oculaire de mise au point rapide pour un affichage net.
3. Appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner.
 - Sélectionnez les yards/mètres et la pente activée/désactivée.
4. Utilisez le port de charge pour recharger en cas de besoin.



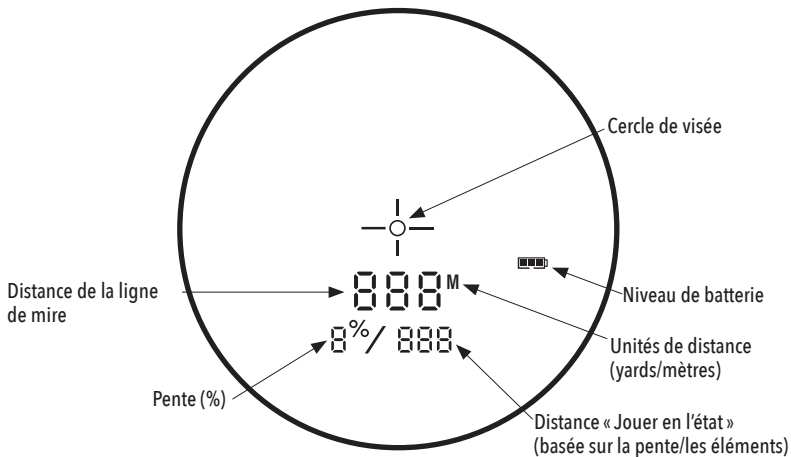
Réglage des Unités de Distance (yards et metres)

Appuyer et maintenir le bouton Mode (3) pour accéder au mode CONFIGURATION. Une fois que le « Y » clignote, appuyer sur le bouton mode pour basculer entre les yards et les mètres. Appuyer sur le bouton Marche/Déclenchement (1) pour confirmer la sélection. Une fois cette étape effectuée, le réglage suivant sera « Activation et désactivation de la pente ».

Activation et Désactivation de la Pente

Appuyer et maintenir le bouton Mode (3) pour accéder au mode CONFIGURATION. En appuyant sur le bouton Mode, l'écran principal affiche « Marche » ou « Arrêt ». Appuyer sur le bouton Marche/Déclenchement (1) pour confirmer la sélection.

Guide d'affichage



A1-SLOPE

Funcionamiento y controles básicos

1. Pulse el botón de disparo/encendido para activar la pantalla y disparar el láser.
2. Gire la pieza ocular Fast Focus para una visualización nítida.
3. Pulse el botón de modo para seleccionar.
 - Seleccione yardas/metros y pendiente activada/desactivada.
4. Usa el puerto de carga para recargarlo cuando sea necesario.

Ajuste de las Unidades de Distancia (Y o M)

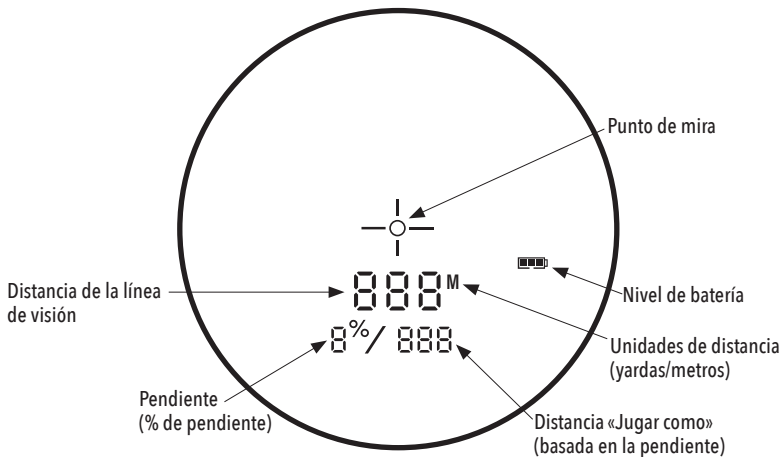
Presione y sostenga el botón de modo (3) para entrar al modo de CONFIGURACIÓN. Cuando la "Y" esté parpadeando, presione el botón de modo para alternar entre yardas y metros. Presione el botón de encendido/disparo (1) para confirmar la selección. Después de completar esto, el siguiente ajuste será "Activar y Desactivar la pendiente".

Activar y Desactivar la Pendiente

Presione y sostenga el botón de modo (3) para entrar al modo de CONFIGURACIÓN. La pantalla principal mostrará "ENCENDIDO" O "APAGADO" cuando presione el botón de modo. Presione el botón de encendido/disparo (1) para confirmar la selección.



Guía de visualización



A1-SLOPE

Grundlegende Bedienung/Steuerung



1. Drücken Sie die Fire-/Power-Taste, um das Display zu aktivieren und den Laser abzufeuern.
2. Drehen Sie das Fast-Focus-Okular für eine scharfe Anzeige.
3. Drücken Sie die Modustaste.
 - Wählen Sie Yards/Meter und Neigung Ein/Aus.
4. Verwenden Sie den Ladeanschluss, um das Gerät bei Bedarf aufzuladen.

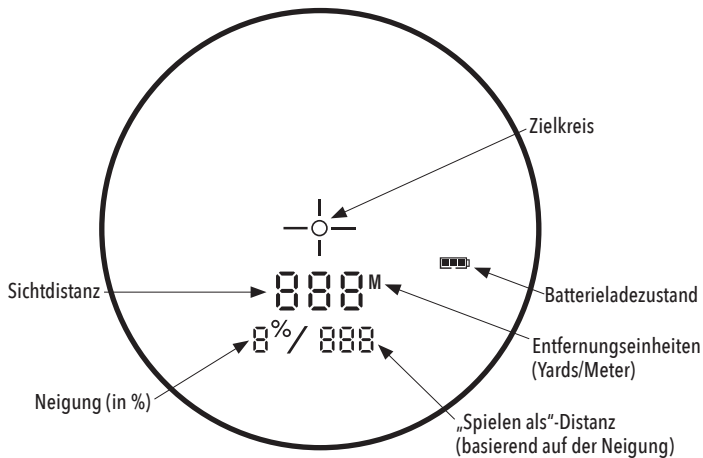
Einstellung der Entfernungseinheiten (Y oder M)

Halten Sie die Modustaste (3) gedrückt, um den Einrichtungsmodus aufzurufen. Sobald das „Y“ blinkt, drücken Sie die Modustaste, um zwischen Yards/Metern umzuschalten. Drücken Sie die Einschalt-/Feuertaste (1), um die Auswahl zu bestätigen. Anschließend ist die nächste Einstellung das „Ein- und Ausschalten der Slope-Funktion“.

Ein-Und Ausschalten der Slope-Funktion

Halten Sie die Modustaste (3) gedrückt, um den Einrichtungsmodus aufzurufen. Auf der primären Anzeige wird „On“ oder „Off“ angezeigt, wenn die Modustaste gedrückt wird. Drücken Sie die Einschalt-/Feuertaste (1), um die Auswahl zu bestätigen.

Leitfaden anzeigen



A1-SLOPE

Funzionamento di base/Controlli



1. Premi il pulsante Fire/Power per attivare il display e avviare il laser.
2. Ruota l'oculare Fast Focus per una visualizzazione nitida.
3. Premi il pulsante Modalità per selezionare.
 - Selezionare Iarde/Metri e Pendenza On/Off.
4. Usa la porta di ricarica per ricaricare quando necessario.

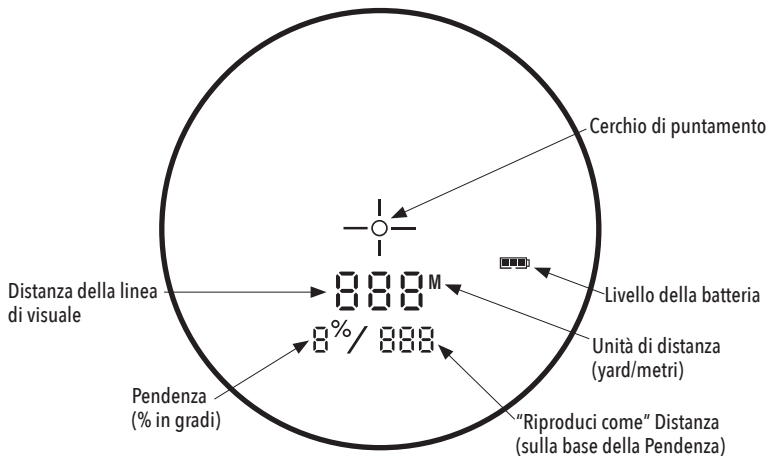
Impostazione delle Unità di Distanza (Iarde o Metri)

Tenere premuto il pulsante Modalità (3) per accedere alla modalità di CONFIGURAZIONE. Quando "Y" lampeggia, premere il pulsante MODALITÀ per passare da metri a iarde, e viceversa. Premere il pulsante di Accensione/Attivazione (1) per confermare la selezione. Dopo aver completato questa operazione, l'impostazione successiva sarà "Attivazione e disattivazione Slope".

Attivazione e Disattivazione Slope

Tenere premuto il pulsante Modalità (3) per accedere alla modalità di CONFIGURAZIONE. Premendo il pulsante Modalità, il display principale mostrerà "ON" o "OFF". Premere il pulsante di Accensione/Attivazione (1) per confermare la selezione.

Guida display



A1-SLOPE

Operação/Controles básicos



1. Pressione o botão Fire/Power (Disparar/Ativar) para ativar a tela e disparar o laser.
2. Gire a ocular com foco rápido para exibição nítida.
3. Pressione o botão Modo para selecionar.
- Selecione Jardas/Metros e Inclinação ativada/desativada.
4. Use a porta de carregamento para recarregar quando necessário.

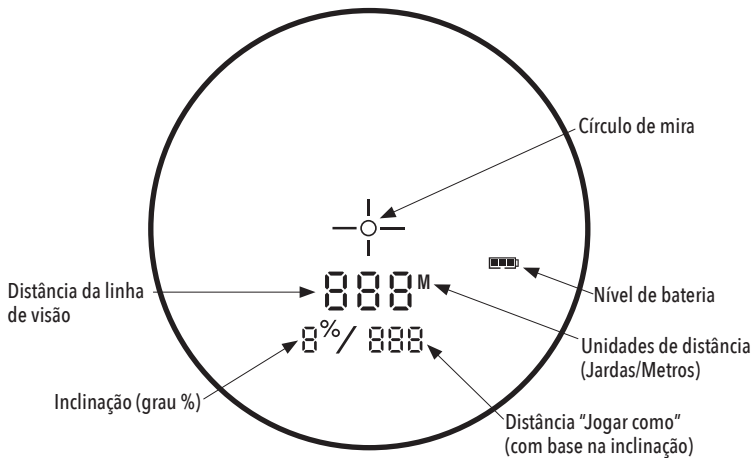
Configuração de Unidades de Distância (Y ou M)

Pressione demoradamente o botão de Modo (3) para entrar no Modo SETUP (configuração). Quando o "Y" estiver a piscar, pressione o botão de modo para alternar entre jardas e metros. Pressione o botão Ligar/Disparar (1) para confirmar a sua escolha. Depois de terminar isto, a próxima configuração será "Ligar e Desligar o Slope".

Ligar e Desligar o Slope

Pressione demoradamente o botão de Modo (3) para entrar no Modo SETUP (configuração). O Visor Primário exibirá "On" ou "OFF" quando o botão de Modo for pressionado. Pressione o botão Ligar/Disparar (1) para confirmar a sua escolha.

Guia de exibição



A1-SLOPE

Grundlæggende betjening/kontrol



1. Tryk på ild-knappen (tænd/sluk) for at aktivere displayet og affyre laseren.
2. Drej okularet Fast Focus for skarpt display.
3. Tryk på Mode-knappen for at vælge mellem.
- Vælg Yards/Meters og Slope On/Off.
4. Brug opladningsporten til at genoplade, når det er nødvendigt.

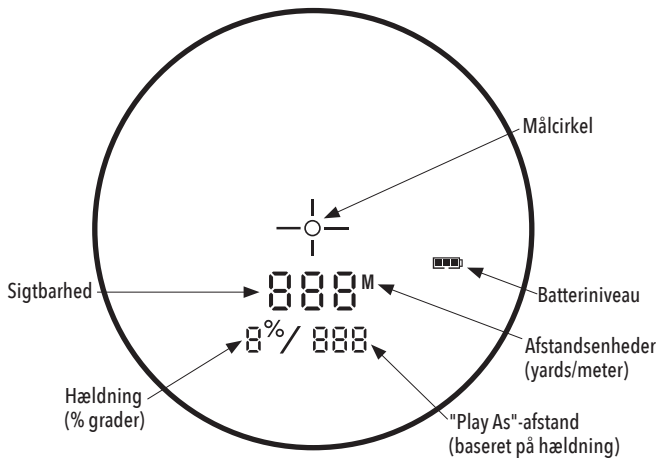
Indstilling af Afstandsenheder (Y eller M)

Tryk og hold Tilstandsknappen (3) nede for at gå ind i OPSÆTNINGSTILSTAND. Når "Y" blinker, skal du trykke på tilstandsknappen for at skifte mellem yards/meter. Tryk på tænd/sluk/skyd-knappen (1) for at bekræfte valget. Når du har gennemført dette, vil den næste indstilling være "Slå hældning til og fra".

Slå Hældning Til og Fra

Tryk og hold Tilstandsknappen (3) nede for at gå ind i OPSÆTNINGSTILSTAND. Det primære display viser "Til" eller "Fra", når der trykkes på Tilstandsknappen. Tryk på tænd/sluk/skyd-knappen (1) for at bekræfte valget.

Display-guide



A1-SLOPE

Grundläggande användning/kontroller



1. Tryck på skjut-/ström-knappen för att aktivera skärmen och skjuta ut laserstrålen.
2. Vrid okularets snabbfokus för att skärpa bilden.
3. Tryck på lägesknappen för att välja.
- Välj Yards/Meters och Slope On/Off.
4. Använd laddningsporten för att ladda vid behov.

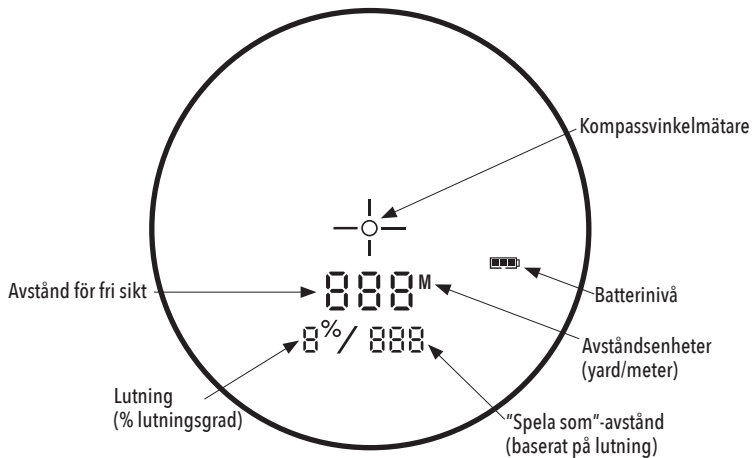
Inställning av Avståndsenhet (Y eller M)

Tryck på lägesknappen (3) för att starta INSTÄLLNINGSLÄGET. Tryck på lägesknappen medan "Y" blinkar för att växla mellan yards och meter. Tryck på ström-/startknappen (1) för att bekräfta ditt val. När den här inställningen är klar visas alternativet "Slope av och på".

Slope av Och På

Tryck på lägesknappen (3) och håll den intryckt för att starta INSTÄLLNINGSLÄGET. Huvudskärmen visar "av" eller "på" när lägesknappen trycks in. Tryck på ström-/startknappen (1) för att bekräfta ditt val.

Skärmguide





WARNING: AS WITH ANY LASER DEVICE, IT IS NOT RECOMMENDED TO DIRECTLY VIEW THE EMISSIONS FOR LONG PERIODS OF TIME WITH A MAGNIFIED LENS.

FDA Safety

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice 56, dated May 8, 2019.

Caution: There are no user controls, adjustments or procedures. Performance of procedures other than those specified herein may result in access to invisible laser light.

This product contains no user serviceable controls.

This product must not be opened or modified by the consumer.

This product must be returned to the manufacturer for service.

Device specifications and design are subject to change without notice or obligation on the part of the manufacturer.

CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021



This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Statement / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an Authorized Bushnell Repair center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and will void warranty and your authority to operate the device under Part 15 regulations. Specifications and design are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities.

For you, this is free of charge. If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions). Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.



Rechargeable Battery Cautions:

- This product contains a rechargeable Lithium Poly battery. 3.6V 395mAh.
- This battery is not replaceable. Do not attempt to disassemble or modify this product.
- At end of product's life cycle, immediately recycle or dispose of used product according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of this product or batteries in household trash. Do not incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local position control center for treatment information.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 40°C (temp rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion resulting in chemical burns.
- Do not charge unit above 40°C or below 0°C.
- If product is to be stored for a long period of time, first charge the product to 80% capacity or higher. Then periodically recharge the unit every 6 months.
- Store product is cool, dry environment.

Français



AVERTISSEMENT : COMME POUR TOUT APPAREIL LASER, IL N'EST PAS RECOMMANDÉ DE REGARDER DIRECTEMENT LES ÉMISSIONS PENDANT DE LONGUES PÉRIODES AVEC DES VERRER GROSSISSANTS.

Sécurité FDA

Conforme au 21 CFR 1040.10 et au 1040.11, à l'exception de la conformité à la norme IEC60825-1 Ed. 3, comme décrit dans l'avis laser 56, daté du 8 mai 2019.

Remarque : Il n'y a pas de contrôles, de réglages ni de procédures destinées à l'utilisateur. La réalisation de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner un accès à une lumière laser invisible.

Ce produit ne contient aucune commande pouvant être entretenue ou réparée par l'utilisateur.

Ce produit ne doit pas être ouvert ou modifié par le consommateur.

Ce produit doit être retourné au fabricant pour réparation.

Les caractéristiques et la conception de l'appareil peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

PRODUIT LASER GRAND PUBLIC DE CLASSE 1
EN 50689:2021



L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration de conformité FCC / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Avertissement : Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- en éloignant l'appareil du poste récepteur
- en branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites d'un appareil numérique conformément à la sous-section B de la section 15 des règles de la FCC. Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte)

Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit. Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique). Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



Précautions relatives à la batterie rechargeable :

- Ce produit contient une batterie au lithium poly, rechargeable. 3,6 V 395 mAh.
- Cette batterie n'est pas remplaçable. N'essayez pas de démonter ou de modifier ce produit.
- À la fin du cycle de vie, recyclez ou jetez immédiatement le produit usagé, conformément à la réglementation locale en vigueur et tenez-le hors de la portée des enfants. NE jetez PAS le produit ou les piles dans les ordures ménagères. Ne les incinerez pas.
- Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- Ne forcez pas la décharge, la recharge, le démontage, le chauffage à plus de 40 °C (température nominale) ou l'incinération. Cela peut entraîner des blessures dues à la décharge, aux fuites ou à une explosion, causant des brûlures chimiques.
- Ne chargez pas l'appareil à une température supérieure à 40 °C ou inférieure à 0 °C.
- Si le produit doit être stocké pendant une longue période, chargez-le d'abord à 80 % de sa capacité ou plus. Rechargez ensuite régulièrement l'appareil tous les 6 mois.
- Conservez le produit dans un environnement frais et sec.

Español



ADVERTENCIA: AL IGUAL QUE CON CUALQUIER DISPOSITIVO LÁSER, NO SE RECOMIENDA VER DE FORMA DIRECTA LAS EMISIONES DURANTE PERÍODOS DE TIEMPO PROLONGADOS CON LENTES DE AUMENTO.

Seguridad de la FDA

Cumple con el Título 21, partes 1040.10 y 1040.11 del CFR, excepto en lo que respecta a la conformidad con la norma IEC60825-1 Ed. 3., tal como se describe en el Aviso de láser n.º 56 del 8 de mayo de 2019.

Precaución: el usuario no puede realizar ningún tipo de control, ajuste o procedimiento. La realización de procedimientos distintos a los especificados en este documento puede provocar el acceso a la luz láser invisible.

Este producto no contiene controles que puedan ser revisados por el usuario.

El consumidor no debe abrir ni modificar este producto.

Este producto debe devolverse al fabricante para su reparación.

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso ni obligación por parte del fabricante.

Precauciones sobre la batería recargable:

- Este producto contiene una batería de polímero de litio recargable de 3,6 V y 395 mAh.
- Esta batería no se puede reemplazar. No intente desmontar ni modificar este producto.
- Al final de la vida del producto, recicle o desheche inmediatamente el producto usado de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalo alejado de los niños. NO desheche este producto o sus baterías junto con la basura doméstica. No lo incinere.
- Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- Llame a un centro local de control de intoxicaciones para obtener información sobre el tratamiento.

Eliminación de equipos electrónicos y eléctricos

(Aplicable en la UE y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)

Este equipo incluye piezas eléctricas o electrónicas y, por lo tanto, no se puede eliminar como los residuos domésticos normales. Debe eliminarse en los puntos de reciclaje correspondientes proporcionados por las comunidades.

Para usted, esto no conlleva ningún cargo. Si el equipo incluye pilas intercambiables (recargables), también se tienen que quitar antes y, si es necesario, eliminar de acuerdo con las normativas pertinentes (véase también los comentarios correspondientes en las instrucciones de esta unidad). Hay más información disponible sobre este tema en la administración de su comunidad, su empresa local de recogida de residuos o en la tienda donde compró este equipo.



PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO DE CLASE 1
EN 50689:2021



- No forzar la descarga, recarga o desensamblaje, ni incinerar o calentar a más de 40°C. Si lo hace, puede provocar lesiones debido a escapes, fugas o explosiones, con las consiguientes quemaduras químicas.
- No cargue la unidad por encima de 40°C o por debajo de 0°C.
- Si el producto se va a almacenar durante un período de tiempo prolongado, primero cárguelo al 80 % de su capacidad o más. A continuación, recargue periódicamente la unidad cada 6 meses.
- Almacene el producto en un ambiente fresco y seco.

Deutsch



WARNUNG: WIE BEI JEDEM LASERGERÄT IST ES NICHT EMPFEHLENSWERT, DIE EMISSIONEN ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM MIT VERGRÖSSERTEN GLÄSERN DIREKT ZU BETRACHTEN.

FDA-Sicherheit

Entspricht 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Konformität mit IEC60825-1 Ed. 3, wie in der Lasermittelteilung 56 vom 8. Mai 2019 beschrieben.

Achtung! Es gibt keine Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahren für den Benutzer. Werden andere als die hier angegebenen Verfahren durchgeführt, kann dies zu unsichtbarem Laserlicht führen.

Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Bedienelemente. Dieses Produkt darf nicht vom Verbraucher geöffnet oder verändert werden.

Dieses Produkt muss zur Wartung an den Hersteller zurückgeschickt werden.

Änderungen der technischen Daten und des Designs sind ohne Vorankündigung und ohne jegliche Verpflichtung seitens des Herstellers möglich.

Vorsichtsmaßnahmen für wiederaufladbare Batterien:

- Dieses Produkt enthält eine wiederaufladbare Lithium-Poly-Batterie. 3,6 V 395 mAh.
- Dieser Akku ist nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Am Ende des Lebenszyklus des Produkts, recyceln oder entsorgen Sie das gebrauchte Produkt sofort gemäß den örtlichen Vorschriften und halten Sie es von Kindern fern. Entsorgen Sie dieses Produkt oder die Batterien NICHT im Hausmüll. Nicht verbrennen.
- Selbst gebrauchte Batterien können schwere Verletzungen oder den Tod verursachen.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

(anwendbar in der EU und anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen) Dieses Gerät enthält elektrische bzw. elektronische Teile und darf daher nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es über eine entsprechende, von der Gemeinde bereitgestellte Recycling-Sammelstelle entsorgt werden. Die Entsorgung erfolgt kostenlos. Wenn das Gerät austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese vor der Entsorgung entfernt und gegebenenfalls separat gemäß den einschlägigen Vorschriften entsorgt werden (lesen Sie sich dazu auch die entsprechenden Hinweise in den Geräteanweisungen durch). Weitere Informationen zu diesem Thema erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben.



LASERPRODUKT DER KLASSE 1 FÜR VERBRAUCHER
EN 50689:2021



- Rufen Sie eine örtliche Giftnotrufzentrale an, um Informationen zur Behandlung zu erhalten.
- Niemals eine Entladung erzwingen, erneut aufladen, zerlegen, über 60 °C (Temperaturangabe) erhitzen oder verbrennen. Dies kann zu Verletzungen in Form von chemischen Verbrennungen im Falle eines Austritts von Dämpfen, eines Auslaufens oder einer Explosion führen.
- Laden Sie das Gerät nicht über 40 °C oder unter 0 °C auf.
- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum aufbewahrt werden soll, laden Sie das Produkt zuerst auf eine Kapazität von 80 % oder höher auf. Laden Sie das Gerät dann regelmäßig alle 6 Monate auf.
- Lagern Sie das Produkt in einer kühlen, trockenen Umgebung.

Italiano



ATTENZIONE: COME PER QUALSIASI DISPOSITIVO LASER, NON È CONSIGLIATO VISUALIZZARE DIRETTAMENTE LE EMISSIONI PER LUNGI PERIODI DI TEMPO CON LENTI INGRANDITE.

Sicurezza FDA

Conforme al 21 CFR 1040.10 e 1040.11 ad eccezione della conformità a IEC60825-1 Ed. 3, come descritto nella Laser Notice 56, datata 8 maggio 2019.

Attenzione: non ci sono controlli, regolazioni o procedure da parte dell'utente. L'esecuzione di procedure diverse da quelle qui specificate può comportare l'accesso alla luce laser invisibile.

Questo prodotto non contiene pezzi di controllo riparabili dall'utente.

Questo prodotto non deve essere aperto o modificato dal consumatore.

Questo prodotto deve essere restituito al produttore per l'assistenza. Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza alcun preavviso o obbligo da parte del produttore.

Avvertenze sulla batteria ricaricabile:

- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile ai polimeri di litio. 3,6 V 395 mAh.
- Questa batteria non è sostituibile. Non tentare di smontare o modificare questo prodotto.
- Al termine del ciclo di vita del prodotto, riciclare o smaltire immediatamente il prodotto usato secondo le normative locali e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. NON smaltire questo prodotto o le batterie nei rifiuti domestici. Non incenerire.
- Anche le batterie usate possono causare lesioni gravi o morte.
- Chiamare un centro di controllo in posizione locale per informazioni sul trattamento.

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici

(applicabile nell'UE e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta separati) Questo apparecchio contiene componenti elettriche e/o elettroniche e, pertanto, non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere smaltito presso i punti di raccolta per il riciclaggio messi a disposizione dell'utente dalla comunità di appartenenza a titolo gratuito. Se l'apparecchio contiene batterie intercambiabili (ricaricabili), anche queste dovranno essere prima rimosse e, se necessario, smaltite a loro volta in base alle normative in materia (consultare anche i rispettivi commenti nelle istruzioni dell'unità). Ulteriori informazioni in materia sono disponibili presso l'amministrazione della propria comunità di appartenenza, presso la società locale di raccolta dei rifiuti o nel punto vendita in cui è stato acquistato l'apparecchio.



PRODOTTO LASER DI CONSUMO DI CLASSE 1
EN 50689:2021



- Non forzare la scarica, non ricaricare, non smontare, non riscaldare oltre i 40°C (temperatura nominale) e non incenerire. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni dovute a sfiati, perdite o esplosioni con conseguenti ustioni chimiche.
- Non caricare l'unità a temperatura superiore a 40°C o inferiore a 0°C.
- Se il prodotto deve essere conservato per un lungo periodo di tempo, caricarlo prima all'80% della capacità o oltre. Quindi ricaricare periodicamente l'unità ogni 6 mesi.
- Conservare il prodotto in un ambiente fresco e asciutto.

Português



AVISO: COMO COM QUALQUER APARELHO A LASER, NÃO SE RECOMENDA A VISUALIZAÇÃO DIRETA DAS EMISSÕES POR LONGOS PERÍODOS DE TEMPO COM LENTES AUMENTADAS.

Segurança da FDA

Está em conformidade com as normas 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto pela conformidade com IEC60825-1 Ed. 3., conforme descrito no Laser Notice 56, datado 8 de maio de 2019.

Cuidado: Não há controles, ajustamentos ou procedimentos do utilizador. A execução de procedimentos que não tenham sido aqui especificados pode resultar no acesso à luz laser invisível.

Este produto não contém controles que possam ser reparados pelo utilizador.

Este produto não deve ser aberto ou modificado pelo consumidor.

Este produto deve ser devolvido ao fabricante para reparação.

As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem qualquer aviso prévio ou obrigação por parte do fabricante.

Cuidados com a bateria recarregável:

- Este produto contém uma bateria recarregável de lítio poli. 3,6V 395 mAh.
- Esta bateria não é substituível. Não tente desmontar ou modificar este produto.
- No final do ciclo de vida do produto, recicle ou descarte imediatamente o produto usado de acordo com as regulamentações locais e mantenha-o longe do alcance de crianças. NÃO descarte este produto ou as baterias no lixo doméstico. Não incinere.
- Até mesmo baterias usadas podem causar ferimentos graves ou morte.
- Ligue para um centro de controle de posição local para obter informações sobre o tratamento.

Descarte de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos
(aplicável nos EUA e em outros países europeus com sistemas de coleta separada) Este equipamento contém peças elétricas e/ou eletrônicas e, portanto, não deve ser descartado como um objeto de casa normal. Ao invés disso, ele deve ser descartado nos pontos de coleta



respectivos para reciclagem fornecidos pela comunidade. Para você, esse serviço é gratuito. Se o equipamento contiver baterias substituíveis (recarregáveis), elas também devem ser removidas anteriormente e, se necessário, devem ser descartadas de acordo com as regulamentações relevantes (consulte também os comentários respectivos nas instruções desta unidade). Mais informações sobre o assunto podem ser encontradas na administração de sua comunidade, na empresa de coleta de lixo do seu local ou na loja em que você comprou este equipamento.

PRODUTO LASER CONSUMIDOR CLASSE 1
EN 50689:2021



- Não force a descarga, recarregue, desmonte, aqueça acima de 40°C (temperatura nominal), nem incinere. Fazer isso pode resultar em ferimentos devido à desgaseificação, vazamento ou explosão, resultando em queimaduras químicas.
- Não carregue a unidade em temperaturas acima de 40°C ou abaixo de 0°C.
- Se o produto for ficar guardado por muito tempo, primeiro carregue o produto até 80% ou mais de sua capacidade. Em seguida, recarregue periodicamente a unidade a cada 6 meses.
- Armazene o produto em ambiente arejado e seco.

Dansk



ADVARSEL: SOM MED ALLE LASERENHEDER ANBEFALES DET IKKE AT SE EMISSIONERNE DIREKTE I LÆNGERE TID MED FORSTØRRENDE LINSER.

FDA-sikkerhed

Overholder 21 CFR 1040.10 og 1040.11, bortset fra overholdelse af IEC60825-1 Ed. 3. som beskrevet i lasermeddelelse 56, dateret den 8. maj 2019.

Advarsel: Der er ingen brugerkontroller, -justeringer eller -procedurer. Udførelse af procedurer udover dem, der er specificeret heri, kan medføre adgang til usynligt laserlys.

Dette produkt indeholder ingen kontroller, der kan serviceres af brugeren.

Dette produkt må ikke åbnes eller modificeres af forbrugeren.

Dette produkt skal returneres til producenten, hvis det skal repareres.

Specifikationer og design kan ændres uden varsel eller forpligtelse fra producentens side.

Forholdsregler om genopladeligt batteri:

- Dette produkt indeholder et genopladeligt litiumpolymerbatteri. 3.6V 395 mAh.
- Dette batteri kan ikke udskiftes. Forsøg ikke at adskille eller ændre dette produkt.
- Når produktets livscyklus er slut, skal du straks genbruge eller bortskaffe brugt produkt i henhold til lokale bestemmelser og holde det væk fra børn. Bortskaf IKKE dette produkt eller batterier i husholdningsaffald. Må ikke forbrændes.
- Selv brugte batterier kan forårsage alvorlig personskade eller død.
- Kontakt et lokalt giftinformationscenter for vejledning om behandling.

Avtyttring av elektrisk och elektronisk utrustning

(Gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingsystem) Den här utrustningen innehåller elektriska och/eller elektroniska komponenter och får därmed inte kasseras på samma sätt som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas in på någon av de återvinningscentraler som tillhandahålls av kommunen. Detta är gratis för dig. Om utrustningen innehåller (uppladdningsbara) batterier måste dessa dessutom avlägsnas före återvinning och därefter själva kasseras i enlighet med gällande lagstiftning (se även kommentarerna i den här bruksanvisningen). Ytterligare information om det här ämnet är tillgänglig från din kommun, ditt lokala avfallsföretag eller butiken där utrustningen köptes.



KLASSE 1 FORBRUGERLASERPRODUKT
EN 50689:2021



- Forsøg ikke at aflade, oplade, adskille, varme over 40° C (temperaturklassificering) eller brænde. Dette kan resultere i personskade på grund af udluftning, lækage eller eksplosion, der resulterer i kemiske forbrændinger.
- Oplad ikke enheden over 40° C eller under 0° C.
- Hvis produktet skal opbevares i lang tid, skal du først oplade produktet til 80 % kapacitet eller højere. Genoplad derefter enheden med jævne mellemrum hver 6. måned.
- Opbevar produktet på et køligt og tørt sted.

Svedka



VARNING: SOM MED ALLA LASERENHETER REKOMMENDAS DET ATT MAN INTE TITTAR IN I STRÅLEN UNDER NÅGON LÄNGRE STUND, MED FÖRSTORINGSGLAS.

FDA-säkerhet

Efterlever 21 CFR 1040.10 och 1040.11 utöver efterlevnad av IEC60825-1 Ed. 3., så som beskrivs i Laser Notice 56, daterat 8:e maj, 2019.

Fara: Det finns inga kontroller, justeringar eller förfaranden som kan utföras av användaren. Utförande av förfaranden andra än de som anges häri, kan resultera i åtkomst till osynligt laserljus.

Den här produkten innehåller inga kontroller som kan underhållas av användaren.

Den här produkten får inte öppnas eller förändras av konsumenten.

Den här produkten måste återlämnas till tillverkaren för service.

Specifikationer och utformning kan förändras av tillverkaren, utan vidare information eller ansvar från tillverkarens.

Varningar gällande laddningsbart batteri:

- Den här produkten innehåller ett uppladdningsbart litiumpolymerbatteri. 3,6V 395 mAh.
- Det här batteriet kan inte bytas ut. Försök inte att ta isär eller modifiera den här produkten.
- Vid slutet av produktens livscykel ska du omedelbart återvinna eller kassera den förbrukade produkten enligt lokala föreskrifter och förvara den utom räckhåll för barn. Släng INTE den här produkten eller batterierna i hushållssoporna. Förbränn inte.
- Även förbrukade batterier kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.

Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr

(gældende i EU og andre europæiske lande med kildesortering)

Dette udstyr indeholder elektrisk og/eller elektroniske dele og må derfor ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. I stedet bør det bortskaffes på de respektive indsamlingssteder mhp. genanvendelse i kommunalt regi. Det er gratis for dig. Hvis udstyret indeholder udskiftelige (genopladelige) batterier, skal også disse fjernes forinden og, om nødvendigt, bortskaffes særskilt i overensstemmelse med de relevante bestemmelser (se også de respektive kommentarer i denne units instruktioner). Yderligere oplysninger om emnet er tilgængelige hos din kommune, hos dit lokale affaldsindsamlingsfirma eller i den forretning, hvor du købte dette udstyr.



KLASS 1 KONSUMENTLASERPRODUKT
EN 50689:2021



- Ring din lokala giftinformationscentral för information om behandling.
- Du får inte tvinga urladdning, laddning eller demontera, värma upp över 40 °C (temperaturklass) eller förbränna batteriet. Om du gör det kan det leda till personskador på grund av ventilation, läckage eller explosion som resulterar i kemiska brännskador.
- Ladda inte enheten vid över 40 °C eller under 0 °C.
- Om produkten ska förvaras under en längre tid ska den först laddas till 80 % kapacitet eller högre. Ladda sedan enheten regelbundet var sjätte månad.
- Förvara produkten i en sval och torr miljö.

Additional International Support Resources

Australia.....	sales@championsports.com.au
Western Europe:	
United Kingdom, Germany, France, Spain, Italy, Netherlands, Belgium, Luxembourg.....	info@yumaxgolf.com
Scandinavia: Sweden, Norway, Denmark, Iceland, Finland.....	info@pargolf.se
India.....	customercare@zaverchandspots.com
Morocco.....	sales@golfmaroc.ma
Poland.....	biuro@grupamars.pl
South Africa.....	info@ultimo.co.za
Switzerland.....	info@optilink.ch
United Arab Emirates.....	sales@prosports.ae
中文.....	www.bushnellgolfkorea.com.kr
日本語.....	www.bushnellgolf.jp
한국어.....	www.bushnellgolfkorea.com.kr

Bushnell[®]
GOLF